



**FICHA TÉCNICA**  
*TECHNICAL DATA SHEET*  
**SALSA ALGERIENNE**  
*ALGERIENNE SAUCE*

CÓDIGO/CODE: 100026  
EDICIÓN/EDITION: 0  
FECHA/DATE: 11/04/2023  
PÁGINA/PAGE 1 de 7

### 1. DATOS DEL PRODUCTO/PRODUCT DATES

- **Nombre comercial/Comercial name:** SALSA ALGERIENNE/ ALGERIENNE SAUCCE
- **Tipo de producto/Product type:** Salsa algerienne envasada en cubos 4,7Kg y botellas de 900mL, 500mL y 300mL / Algerienne sauce packed in 4,7Kg Buckets and bottles 900mL, 500mL and 300mL.

### 2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO/PRODUCT DESCRIPTION

Producto elaborado mediante emulsión en frío de aceite vegetal, agua y huevo al que se le han adicionado especias, tomate, sal, acidulantes y otros aditivos hasta obtener un producto espeso y homogéneo, de viscosidad media. El producto se somete a un proceso de mezclado, homogeneizado y posterior envasado a temperatura ambiente.

*Product prepared by cold emulsion of vegetal oil, water and egg to which have been added spices, tomato, salt, acidulants and other additives until a thick and homogeneous, medium viscosity product. The product is subjected to a process of mixing, homogenization and subsequent packaging at ambient temperature.*

### 3. CARACTERÍSTICAS/CHARACTERISTICS

#### 3.1. CARACTERÍSTICAS ORGANOLÉPTICAS/ORGANOLEPTIC CHARACTERISTICS:

*Organoléptica / Organoleptical*

| <i>Propiedad / Property</i> | <i>Valor / Value</i>                   |
|-----------------------------|--|
| <i>Aspecto / Aspect</i>     | <i>Característica / Characteristic</i> |
| <i>Color / Colour</i>       | <i>Rojo-Anaranja / Orange-red</i>      |
| <i>Sabor / Flavour</i>      | <i>Característica / Characteristic</i> |
| <i>Olor / Odor</i>          | <i>Característica / Characteristic</i> |
| <i>Textura / Texture</i>    | <i>Viscosa / Viscous</i>               |

#### 3.2. CARACTERÍSTICAS FÍSICO-QUÍMICAS Y MICROBIOLÓGICAS/ PHYSICAL-CHEMICAL AND MICROBIOLOGICAL CHARACTERISTICS

*Físico-químicas / Physiochemical*

| <i>Propiedad / Property</i>                                     | <i>Límite / Limit</i> | <i>Valor / Value</i> |
|---|-----------------------|----------------------|
| <i>Extracto etéreo (%)</i><br><i>Ethereal extract (%)</i>       | 35                    | 32                   |
| <i>pH</i>   | < 4                   | 3,6 – 4              |
| <i>Acidez % (ác. acético)</i><br><i>Acidity % (acetic acid)</i> | >0,4                  | 0,4 – 0,7            |



**FICHA TÉCNICA**  
**TECHNICAL DATA SHEET**  
**SALSA ALGERIENNE**  
**ALGERIENNE SAUCE**

CÓDIGO/CODE: 100026  
EDICIÓN/EDITION: 0  
FECHA/DATE: 11/04/2023  
PÁGINA/PAGE 2 de 7

*Microbiológica / Microbiological*

| <i>Parámetro / Parameter</i>                          | <i>Límite máximo / Maximum limit</i>               |
|---|--|
| <i>Mesófilos aerobios totales / Total plate count</i> | 1*10 <sup>4</sup> ufc/g                            |
| <i>Enterobacterias totales / Enterobacteriaceae</i>   | 1*10 ufc/g   |
| <i>Mohos / Mold</i>                                   | 5*10 ufc/g   |
| <i>Levaduras / Yeast</i>                              | 5*10 ufc/g   |
| <i>Salmonella</i>                                     | No detectada ufc/25g / <i>Not detected ufc/25g</i> |
| <i>Listeria</i>                                       | 1*10 <sup>2</sup> ufc/g                            |
| <i>Lactobacilos / Lactobacillus</i>                   | 1*10 <sup>2</sup> ufc/g                            |

**3.3. LEGISLACIÓN APLICABLE/APPLICABLE LEGISLATION**

Este producto está fabricado conforme a la legislación vigente española y europea, incluyendo el cumplimiento de la legislación de los límites máximos de contaminantes y criterios microbiológicos.

Incluyendo los siguientes reglamentos: RD 858/1984, de 28 de marzo, Reglamento (UE) nº1129/2011 de la Comisión de 11 de noviembre de 2011, Real Decreto 2242/1984, de 26 de septiembre, Reglamento (UE) nº1169/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo de 25 de octubre de 2011.

*This product is manufactured in accordance with current Spanish and European legislation, including compliance with the legislation on maximum limits for contaminants and microbiological criteria.*

*Including the following regulations: RD 858/1984, of March 28, Regulation (EU) No. 1129/2011 of the Commission of November 11, 2011, Royal Decree 2242/1984, of September 26, Regulation (EU) No. 1169 /2011 of the European Parliament and of the Council of October 25, 2011.*

**3.4. Valores nutricionales (por 100g) (Reglamento (CE) No 1924/2006 y Directiva 2008/100/CE y modificaciones y Reglamento 1169/2011 y modificaciones)/ Nutritional values (per 100g) (Regulation (CE) No 1924/2006 and Directive 2008/100/CE and amendments and Regulation 1169/2011 and amendments)**

*Tabla Nutricional / Nutritional Table*

*Valores por 100g/Values per 100g*

|  |                    |
|--|--------------------|
| <i>Valor energético / Energy:</i>                    | 1470 kJ / 355 kcal |
| <i>Grasas / Fat:</i>                                 | 32,1 g             |
| <i>De las cuales saturadas / Of which saturates:</i> | 4,9 g              |
| <i>Hidratos de carbono / Carbohydrates:</i>          | 15 g               |
| <i>De los cuales azúcares / Of which sugars:</i>     | 10,8g              |
| <i>Proteínas / Protein:</i>                          | 1,6 g              |
| <i>Sal / Salt:</i>                                   | 1,9 g              |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FICHA TÉCNICA</b><br><b>TECHNICAL DATA SHEET</b> | <b>CÓDIGO/CODE:</b> 100026<br><b>EDICIÓN/EDITION:</b> 0     |
|  | <b>SALSA ALGERIENNE</b><br><b>ALGERIENNE SAUCE</b>  | <b>FECHA/DATE:</b> 11/04/2023<br><b>PÁGINA/PAGE:</b> 3 de 7 |

#### 4. COMPOSICIÓN/COMPOSITION

Agua, aceite vegetal\*(30%), cebolla caramelizada y cebolla, vinagre, azúcar, **yema de huevo**, almidón, concentrado de tomate, especias, sal, azúcar caramelizada, espesantes(E-415 y E-412), aromas, acidulantes (E-270 y E-260), conservadores (E-202 y E-211), polvo de **mostaza**, colorante (E-160a), extracto de especias y antioxidante (E-385).

Puede contener trazas de **apio**.

\*Aceite de Girasol (SWO), Aceite de Soja (SO), Aceite de Soja Modificado Genéticamente (SOGM): ver siglas junto al lote.

Water, vegetable oil\*(30%), caramelised onion and onion, vinegar, sugar, egg yolk, starch, tomato concentrate, spices, salt, caramelised sugar, thickeners (E-415 and E-412), flavourings, acidulants (E-270 and E-260), preservatives (E-202 and E-211), mustard powder, colouring (E-160a), spice extract and antioxidant (E-385).

May contain traces of **celery**.

\*Sunflower Seed Oil (SWO), Soybean Oil (SO), Genetically Modified Soybean Oil (SOGM): see acronyms next to the lot.

#### 5. PRESENTACIÓN/PACKAGING

Envasado en/Packed in:

- Cubos 4,7 kg / 4,7 buckets
  - Embalaje primario/Primary packaging: Polipropileno apto para uso alimentario /Polypropylene suitable for food.
- Botellas 900mL/ 900mL bottles
  - Embalaje primario/Primary packaging: Polipropileno apto uso para uso alimentario/ Polypropylene suitable for food.
- Botellas PET 500mL and 300mL
  - Embalaje primario/Primary packaging: Botellas PET(Tereftalato de Polietileno)/ Polyethylene terephthalate(PET) bottles


#### 6. ALMACENAMIENTO/STORAGE

**Conservar en lugar fresco, seco y ventilado/Store in a cool, dry and ventilated place**

**Proteger de la luz directa/Protect it from direct light**

**Una vez abierto, mantener en refrigeración un máximo de 30 días/Once opened, keep it refrigerated for a maximum of 30 days.**

#### 7. TRANSPORTE/TRANSPORT

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FICHA TÉCNICA</b><br><b>TECHNICAL DATA SHEET</b> | <b>CÓDIGO/CODE:</b> 100026<br><b>EDICIÓN/EDITION:</b> 0     |
|  | <b>SALSA ALGERIENNE</b><br><b>ALGERIENNE SAUCE</b>  | <b>FECHA/DATE:</b> 11/04/2023<br><b>PÁGINA/PAGE:</b> 4 de 7 |

El transporte se realizará en condiciones tales que se garanticen el nivel higiénico y un estado físico correcto del producto. Los camiones serán de caja cerrada y las cajas de los vehículos deberán estar en todo momento en perfecto estado de conservación, higiene y limpieza, por lo que si es preciso deben lavarse, desinfectarse y en su caso, desinsectarse o desodorizarse antes de proceder a su carga. La temperatura de transporte debe ser a temperatura ambiente.

*The transport will be carried out in such conditions that the hygienic level and a correct physical state of the product are guaranteed. The trucks will be closed box and the vehicle boxes must be in perfect condition, hygiene and cleanliness at all time, so if necessary, they must be washed, disinfected and, where appropriate, deodorized before proceeding to their load. The transport temperature should be at room temperature.*

## 8. INSTRUCCIONES DE ETIQUETADO/LABELLING DIRECTIONS

Según Real Decreto 1334/1999, de 31 de Julio, por el que se aprueba la Norma general de etiquetado, presentación y publicidad de los productos alimenticios y posteriores modificaciones y Reglamento (UE) Nº 1169/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo de 25 de octubre de 2011 sobre la información alimentaria facilitada al consumidor y por el que se modifican los Reglamentos (CE) Nº 1924/2006 y (CE) Nº 1925/2006, y sus posteriores modificaciones.

*According to Royal Decree 1334/1999, of July 31, which approves the general regulation of labeling, presentation and advertising of food products and subsequent modifications and Regulation (EU) No. 1169/2011 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2011 on the food information provided to the consumer and which modifies Regulations (EC) No. 1924/2006 and (EC) No. 1925/2006, and their subsequent amendments.*

## 9. PAÍS DE ORIGEN/COUNTRY OF ORIGIN

España/Spain

## 10. USO Y APLICACIONES/USE AND APPLICATIONS

El producto es apto para consumo directo. Como acompañante de ensaladas, carnes y pescados.

*The product is suitable for direct consumption. As an accompaniment to dishes of salads, meats and fishes.*

**Uso No Previsto:** Indicado para todos los grupos de población excepto para aquellos alérgicos a alguno de sus ingredientes.

**Not Intended Use:** *This product is indicated for all population groups except for those allergic to any of its ingredients.*

## 11. VIDA ÚTIL/SHELF LIFE

Manteniendo las condiciones de almacenamiento descritas en el apartado 6., se asegura una vida útil de 12 meses.

*Keep the storage conditions described in section 6., a shelf life of 12 months is ensured.*



**FICHA TÉCNICA**  
**TECHNICAL DATA SHEET**  
**SALSA ALGERIENNE**  
**ALGERIENNE SAUCE**

CÓDIGO/CODE: 100026  
EDICIÓN/EDITION: 0  
FECHA/DATE: 11/04/2023  
PÁGINA/PAGE: 5 de 7

## 12. ALÉRGENOS/ALLERGENS

**Sustancias o productos causantes de alergias o intolerancias**  
*Substances or products causing allergies or intolerances*

**Sí / Yes**

**No**

|   | Sí / Yes | No |
|---|----------|----|
| <b>Cereales que contengan gluten</b><br><i>Cereals containing gluten and products thereof<sup>1</sup></i> |          | X  |
| <b>Crustáceos y productos a base de crustáceos</b><br><i>Crustaceans and products thereof</i>             |          | X  |
| <b>Huevos y productos a base de huevo</b><br><i>Eggs and products thereof</i>                             | X        |    |
| <b>Pescado y productos a base de pescado</b><br><i>Fish and products thereof</i>                          |          | X  |
| <b>Cacahuets y productos a base de cacahuets</b><br><i>Peanuts and products thereof</i>                   |          | X  |
| <b>Soja y productos a base de soja</b><br><i>Soybeans and product thereof except</i>                      |          | X  |
| <b>Leche y sus derivados</b><br><i>Milk and products thereof</i>  |          | X  |
| <b>Frutos de cascara</b><br><i>Nuts and products thereof<sup>2</sup></i>                                  |          | X  |
| <b>Apio y productos derivados</b><br><i>Celery and products thereof</i>                                   |          | X  |
| <b>Mostaza y productos derivados</b><br><i>Mustard and products thereof</i>                               | X        |    |
| <b>Sésamo y productos derivados</b><br><i>Sesame seeds and products thereof</i>                           |          | X  |
| <b>Dióxido de azufre y sulfito</b><br><i>Sulphur dioxide and sulphites<sup>3</sup></i>                    |          | X  |
| <b>Altramuces y productos derivados</b><br><i>Lupin and products thereof</i>                              |          | X  |
| <b>Moluscos y productos derivados</b><br><i>Molluscs and products thereof</i>                             |          | X  |

(1) Trigo, centeno, cebada, avena, kamut o sus cepas híbridadas (*Wheat, rye, barley, oats, kamut or their hybridised strains*)

(2) Almendras, avellanas, nueces, anacardos, nueces pecanas, nueces de Brasil, pistachos, macadamia o nueces de Queensland y sus productos (*Almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecan nuts, Brazil nuts, pistachio nuts, macadamia or Queensland nuts and products thereof*)

(3) Concentraciones superiores a 10 mg/kg ó 10 mg/l en términos de SO<sub>2</sub> total (Concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/l in terms of the total SO<sub>2</sub>)

Ingredientes alérgenos mencionados en el Anexo III bis de la Directiva 2007/68/CE y Reglamento (UE) No 1169/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo de 25 de octubre de 2011 sobre la información alimentaria facilitada al consumidor y por el que se modifican los Reglamentos (CE) n o 1924/2006 y (CE) n o 1925/2006 del Parlamento Europeo no siendo necesario el etiquetado de los mismos.

*Allergenic ingredients mentioned in Annex III bis of Directive 2007/68/EC and Regulation (EU) No 1169/2011 of the European Parliament and of the Council of October 25, 2011 on the Food information provided to the consumer and by which they are modified Regulations (EC) No. 1924/2006 and (EC) No. 1925/2006 of the European Parliament, their labeling not being necessary.*



**FICHA TÉCNICA**  
*TECHNICAL DATA SHEET*

**SALSA ALGERIENNE**  
*ALGERIENNE SAUCE*

CÓDIGO/CODE: 100026  
EDICIÓN/EDITION: 0  
FECHA/DATE: 11/04/2023  
PÁGINA/PAGE 6 de 7

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FICHA TÉCNICA</b><br><b>TECHNICAL DATA SHEET</b> | <b>CÓDIGO/CODE:</b> 100026<br><b>EDICIÓN/EDITION:</b> 0     |
|  | <b>SALSA ALGERIENNE</b><br><b>ALGERIENNE SAUCE</b>  | <b>FECHA/DATE:</b> 11/04/2023<br><b>PÁGINA/PAGE:</b> 7 de 7 |

### 13. GMO

Este producto puede contener aceite de soja modificado genéticamente. En tal caso estará indicado en la etiqueta del envase junto al lote con las siglas (SOGM). Esta información está basada en la documentación suministrada por nuestros proveedores y en el conocimiento de nuestros procesos productivos.

*This product may contain genetically modified soybean oil. In this case, it will be indicated on the container label next to the batch with the initials (SOGM). This information is based on the documentation provided by our suppliers and on knowledge of our production processes.*

### 14. RADIACIONES IONIZANTES/IONIZATION RADIATION



Este producto no ha sido ionizado y no contiene ningún ingrediente que haya sido tratado con ionización.

*This product has not been ionized and does not contain any ingredient that has been treated with ionization.*

### 15. PUNTO DE GESTIÓN AMBIENTAL/ENVIRONMENTAL MANAGEMENT POINT

Gestionar el envase a través de gestores autorizados para contribuir a la protección del medio ambiente y gestionar el producto como RSU.

*Manage the container through authorized managers to contribute to the protection of the environment and manage the product as MSW.*

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>Realizado / Performed:</b><br><b>Maria Miquel Garcia</b><br><i>Quality Technical</i><br><br><br><br><b>11/04/2023</b> | <b>Aprobado / Approved:</b><br><b>Gloria Ruíz-Díaz Arévalo</b><br><i>R&amp;D Manager</i><br><br><br><br><b>11/04/2023</b> | <b>Fecha, firma y sello/Date, Signature and Stamp:</b><br><br><br><br><br><br><b>Aceptado / Accepted:</b><br><b>Cliente / Customer:</b><br><b>Cargo / Work position:</b> |
|---|--|--|